



ZMLUVA O POSKYTOVANÍ RELAXAČNÝCH POBYTOV

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ: **Ústredná vojenská nemocnica SNP Ružomberok – fakultná nemocnica**
so sídlom: ul. Gen. Miloša Vesela 21, 034 26 Ružomberok
zriadená Zriaďovacou listinou MO SR č. 111/11-8 zo dňa 31.01.1996 v znení jej zmien a doplnkov
v zastúpení: doc. MUDr. Robert Rusnák, PhD., riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: SK84 8180 0000 0017 7393
IČO: 31 936 415
DIČ: 202 059 0187
IČ DPH: SK2020590187
Kontaktná osoba: Ing. Mária Hliboká – vedúca oddelenia ľudských zdrojov
č. tel.: 044/438 2660, č. mobilu: +421 908 424 712, fax: 044/438 2443
e-mail: hlibokam@uvn.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Poskytovateľ: **HOREZZA, a.s.**
so sídlom: Teplická 81, 921 01 Piešťany
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, vložka č. 10414/T
v zastúpení: PhDr. Július Kolocsányi, generálny riaditeľ a predseda predstavenstva
IČO: 36 280 127
DIČ: 202 212 9384
IČ DPH: SK 202 212 9384
Kontaktná osoba: Ing. Andrea Brutvanová
č. mobilu: +421 915 771 878
e-mail: andrea.brutvanova@horezza.sk

Prevádzka:

Hotel Granit Smrekovica
adresa: Smrekovica 7784, 034 01 Ružomberok
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN: SK46 0900 0000 0050 4591 1142
email: repcia.sm@horezza.sk

(ďalej len „Poskytovateľ“)

Článok II. PREDMET ZMLUVY

- (1) Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie relaxačných pobytov pre zamestnancov Objednávateľa a ich blízke osoby (ďalej len „relaxačné pobyty“) v prevádzke Poskytovateľa Hotel Granit Smrekovica v období odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 31.12.2022.
- (2) Poskytovateľ v súčinnosti s Objednávateľom zabezpečí v uvedenom období pobyt podľa podmienok tejto zmluvy pre najviac 300 osôb.
- (3) Poskytovateľ sa zaväzuje:



- a) poskytovať relaxačné pobyty pre zamestnancov Objednávateľa a ďalšie oprávnené osoby určené v § 152a ods. 5 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „účastníci pobytu“) podľa kapacitných možností Poskytovateľa v trvaní najviac 7 dní/6 nocí,
 - b) zabezpečiť účastníkom pobytu počas trvania relaxačného pobytu ubytovanie, stravu a služby v zmysle článku III. tejto zmluvy.
- (4) Objednávateľ sa zaväzuje počas platnosti zmluvy realizovať marketingový výstup pre Poskytovateľa vo forme komunikácie ponuky noviniek, pobytových balíčkov a ďalších produktov Poskytovateľa prostredníctvom intranetu pre svojich zamestnancov.

Článok III. ROZSAH SLUŽIEB

- (1) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať relaxačné pobyty v nasledovnom rozsahu a v cene relaxačného pobytu pre každého účastníka pobytu je zahrnuté:
 - a) ubytovanie v trvaní najmenej 3dní/2 noci a najviac 7dní/6 nocí vrátane dňa nástupu a odchodu; účastník pobytu je oprávnený ubytovať sa od 14:00 hod. v prvý deň pobytu, izbu môže využívať do 10:00 hod. posledného dňa relaxačného pobytu,
 - b) stravovanie formou plnej penzie (3x denne), pričom relaxačný pobyt začína v deň nástupu večerou a končí obedom v posledný deň relaxačného pobytu.
- (2) V cene relaxačného pobytu pre zamestnanca Objednávateľa je okrem služieb uvedených v ods. 1 tohto článku zahrnutý navyše vstup do wellness v rozsahu 1x za pobytový deň.
- (3) Účastníkom pobytu sú ďalšie služby poskytované bezplatne alebo za úhradu, a to podľa charakteru a vybavenia prevádzky. Ďalšie služby poskytované účastníkom pobytu za úhradu sú uvedené v platnom cenníku prevádzky dostupnom v priestoroch recepcie prevádzky hotela Granit Smrekovica a na webovom sídle Poskytovateľa.

Článok IV. SPÔSOB PLNENIA

- (1) Relaxačný pobyt si u Poskytovateľa rezervuje — objednáva každý zamestnanec Objednávateľa individuálne e-mailom alebo telefonicky spravidla mesiac pred nástupom na relaxačný pobyt. Rezervácia je pre účastníka pobytu záväzná a platná až po jej písomnom potvrdení Poskytovateľom.
- (2) Relaxačný pobyt u Poskytovateľa sa dá objednať, resp. rezervovať len s potvrdením Objednávateľa o trvaní pracovného pomeru zamestnanca u Objednávateľa, ktorým sa zamestnanec preukáže pri nástupe na relaxačný pobyt.
- (3) Poskytovateľ si je vedomý, že mu nevzniká nárok na náhradu škody alebo iný finančný nárok, ak sa na relaxačnom pobyte nezúčastnia všetci účastníci uvedení v článku II. ods. 2 tejto zmluvy. Relaxačný pobyt sú účastníci oprávnení zrušiť bez storno poplatku.

Článok V. CENA

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že cena jednej lôžkonoci relaxačného pobytu pre zamestnanca Objednávateľa s plnou penziou, ubytovaním a vstupom do wellness je **50,- EUR** (slovom päťdesiat eur).
- (2) Zmluvné strany sa dohodli, že cena jednej lôžkonoci relaxačného pobytu pre iného dospelého účastníka pobytu podľa článku II. ods. 3 písm. a) tejto zmluvy okrem zamestnanca Objednávateľa s plnou penziou a ubytovaním je **25,- EUR** (slovom dvadsaťpäť eur).



- (3) Zmluvné strany sa dohodli, že cena jednej lôžkonoci relaxačného pobytu pre účastníka pobytu podľa článku II. ods. 3 písm. a) tejto zmluvy do 10 rokov veku vrátane dovŕšenia 10. roku veku (podmienka veku musí byť splnená najneskôr v deň nástupu na relaxačný pobyt) s plnou penziou a ubytovaním je **25,- EUR** (slovom dvadsaťpäť eur).
- (4) Ceny uvádzané v tejto zmluve sú konečné.
- (5) Zmluvné strany sa dohodli, že pobyt účastníkov pobytu podľa článku II. ods. 3 písm. a) tejto zmluvy - detí do 2 rokov veku vrátane dňa dovŕšenia 2. roku veku, bez nároku na stravu a lôžko bude zdarma (podmienka veku musí byť splnená najneskôr v deň nástupu na relaxačný pobyt).
- (6) V cene relaxačného pobytu nie je zahrnutá miestna daň podľa platného miestneho predpisu, ktorá bude uhradená účastníkom pobytu na recepcii hotela.
- (7) Úhradu za relaxačný pobyt vykoná každý účastník pobytu pri nástupe na relaxačný pobyt. Zároveň uhradí miestnu daň za ubytovanie.

Článok VI. ZÁNIK ZMLUVY

- (1) Zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa končí:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán, v takomto prípade sa zmluvný vzťah založený touto zmluvou končí dňom, ktorý je uvedený v písomnej dohode zmluvných strán,
 - b) výpoveďou bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- (2) Od tejto zmluvy môže zmluvná strana odstúpiť v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane Poskytovateľa sa považuje najmä neposkytnutie relaxačného pobytu v požadovanom rozsahu, za dohodnutých podmienok alebo ceny.

Článok VII. DORUČOVANIE

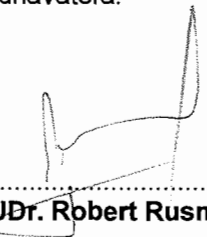
- (1) V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade, ak sa písomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.
- (2) Písomnosti doručované prostredníctvom faxu sa považujú za doručené dňom doručenia uvedeným na vytlačenej správe o ich úspešnom odoslaní. V prípade e-mailovej komunikácie sa považuje písomnosť za doručenú v deň úspešného odoslania e-mailovej správy na určenú e-mailovú adresu, aj keď sa adresát s obsahom e-mailovej správy neoboznámil.
- (3) Zmluvné strany sú povinné navzájom si písomne oznámiť zmenu adresy na doručovanie a zmenu elektronickej adresy (e-mail) najneskôr v deň ich zmeny. Ak zmluvná strana v stanovenej lehote druhú stranu o zmene neinformuje, považuje sa doručenie písomností za riadne vykonané na poslednú známu adresu/e-mail.
- (4) Výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iné dôležité oznámenia, najmä, ale nie výlučne, týkajúce sa trvania zmluvy, budú druhej zmluvnej strane vždy doručené písomne. Zmluvné strany sa dohodli, že e-mailová komunikácia nie je v tomto prípade dostatočná.



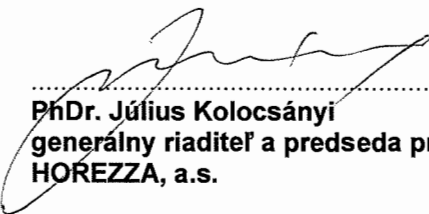
Článok VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- (1) Zmluvné strany sa zaväzujú informovať sa navzájom o dôležitých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
- (2) Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto zmluvy, resp. ich časť na iný subjekt, neprijme ručenie, nevloží akúkoľvek pohľadávku alebo právo z tejto zmluvy ako vklad do obchodnej spoločnosti, nezriadi na akúkoľvek pohľadávku záložné právo alebo iné právo tretej osoby bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti sa bude považovať takýto úkon za neplatný právny úkon. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo zmluvných strán, je druhá zmluvná strana oprávnená od zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy doručené druhej zmluvnej strane, a tým nie je dotknuté právo na náhradu škody.
- (3) Túto zmluvu možno zmeniť len so súhlasom oboch zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve.
- (4) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú riadiť Obchodným zákonníkom a ostatnými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- (5) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch výtlačkoch, z ktorých každý sa považuje za originál, obidve zmluvné strany obdržia po jednom výtlačku.
- (6) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení tejto zmluvy v centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od účinnosti zmluvy do 31.12.2022.
- (7) Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Ružomberku dňa 29.1.2022
Za Objednávateľa:


.....
doc. MUDr. Robert Rusnák, PhD.
riaditeľ
ÚVN SNP Ružomberok – FN

V Bratislave dňa 31.1.2022
Za Poskytovateľa:


.....
PhDr. Július Kolocsányi
generálny riaditeľ a predseda predstavenstva
HOREZZA, a.s.